

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 98 (2011)
Heft: 12: Um dreissig = Dans la trentaine = About thirty

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Jahresinhaltsverzeichnis 2011

Themen der Hefte

Nr. 1–2 Vorgefertigt

Der Versuch, die Lücke zu schliessen: Über die Vorfertigung im Bauprozess – von der Teilfertigung zum Ganzen. Keine Angst vor der Regel: Ein Plädoyer für das Allgemeine in der Architektur. Befreite Systembauweise: Wohn- und Geschäftshaus Badenerstrasse von pool Architekten und Wohnhaus Habsburgstrasse von Hauenstein La Roche Schedler Architekten, beide in Zürich. Serie nach Mass: Neubau Zentrum für Alterspsychiatrie Klinik St. Pirminsberg, Pfäfers, von Huggenbergerfries Architekten. Schlank und effizient: Ein neues, ultradünn und hochisolierendes Betonelement.

Nr. 3 et cetera: Diener & Diener

Im Schoss der Geschichte: Diener & Diener haben den Ostflügel des Naturkundemuseums Berlin in Stand gesetzt. Hinter den sieben Geleisen: Umbau der Lokremise St. Gallen von Sturm & Wolf Architekten. Strasse und Hinterhof: Werkstätten und Wohnhaus der Stiftung WohnWerk in Basel von Christ & Gantenbein. Architektur aus Abfall: Das Konzept «Superuse» der niederländischen 2012 Architekten stellt einen eigenwilligen Ansatz nachhaltiger Architektur dar. Auflösungerscheinungen: Gespräch mit der Fotografin Margherita Spiluttini.

Nr. 4 Manierismen

Gewohnte Unüblichkeit: Eine Manierismuskritik. Disegno fantastico: Manieristische Phänomene in der zeitgenössischen Architektur. Reisebeleiter Maniera: Versuch einer Charakterisierung aktueller Architektur nach stilistischen Merkmalen. Nach der Art und Weise: Gespräch mit Andreas Hild und Dionys Ottl. Reflexionen über Spiegel: Hotel City Garden in Zug von EM2N Architekten. Kabinettstück im Freien: Sprungtürme in Brugg von Froelich & Hsu Architekten. Wer hier nur sein Auto parkt, ist selber schuld: Parkhaus 1111 Lincoln Road in Miami Beach von Herzog & de Meuron. Exot an der Nordküste: Wohnüberbauung Klee in Zürich von Knapkiewicz & Fickert Architekten.

Nr. 5 Entwurfsmaschinen

Das produktive Potenzial des Computers: Über den alten und neuen Mythos der Entwurfsmaschine. Bis zur letzten Schraube: Die komplexe Holzfassade des Konzerthauses Kilden in Kristiansand, Norwegen. Eine neue (digitale) Werkgesinnung: Anhand des Neuen erkennen wir Neues im Alten. «Die Reise hat erst begonnen»: Gespräch mit Ede Andrásy, Dieter Dietz und Steffen Lemmerzahl. Augmented Architecture: Über den sinnlichen Umgang mit digitalen Medien in der Architektur.

Nr. 6 et cetera: Paulo Mendes da Rocha

Jenseits von Zeit und Ort im Alltag verankert: Die Kapelle Nossa Senhora da Conceição in Recife von Paulo Mendes da Rocha. Der Zauber der Dinge: Aktuelle Bauten des Architekturbüros AFF aus Berlin und Chemnitz. 2011: a mies odyssey: Neubau Auditorium und Bibliothek für die Schule Obstgarten in Stäfa von eza Architekten. Ein fast normales Wohnhaus: Neubau Mathilde Escher Heim für körperbehinderte Erwachsene in Zürich von Darlington Meier Architekten. π oder die Kurvengleichung: Fussgängerbrücke in Covilhã von João Luis Carrilho da Gajça und AFAconsult.

Nr. 7–8 Gent

Chronik der Verwandlung: Zur Geschichte und Morphologie der Stadt Gent. Ein Lesezeichen: Die Universitätsbibliothek von Henry Van de Velde. Baukultur als Auftrag: Gespräch mit Peter Swinnen und Stefan Devoldere. Wildes Denken: Die Architektur von De Vylder Vinck Taillieu. Wohnen und Studieren: Elf aktuelle Bauten in Gent, mit einem Stadtplan.

Nr. 9 Spielplatz Alpen

Bevölkerung im Alpenraum. Lebensraum im Herzen Europas: Zwei Jahrzehnte Alpenkonvention und Perspektiven für die nächsten zwanzig Jahre. Im Nordwesten viel Neues: Alpentäler als Vorreiter einer Wiederaufwertung des alpinen Lebensraums – eine Reportage aus dem Piemont. Gegenräume, Gegenräume:

Über verdichtete Freizeitanlagen in den Alpen. Masterplan für Wanderer: Die Ruinauta rüstet sich für einen nachhaltigen Tourismus. Alpine Gentrifizierung: Multilokales Wohnen zwischen Landschafts- und Prestige. Alpine Suburbs: Gespräch mit dem Zermatter Gemeindepräsident Christoph Bürgin. Showtime On The Mountain Top: Unterwegs durch die Ideenzonen der hochalpinen Sport- und Tourismusspektakel.

Nr. 10 Ordnung – Unordnung

Ordnung von unten: Fünf Freiheiten einer Architektur in Zeiten zunehmender Normierung. Raumform und Bauform: Zum Potenzial «befreiter» Grundrisse. Pluralismus und Parzellen: Der Stadtgrundriss als Ordnungssystem. Bewegungsraum und Erlebnisdichte: Zu David Chipperfields Frühwerk. Kontrollierte Verbrennung: Brandhaus II in Opfikon von Stauer & Hasler Architekten. Baugesetz wird Gestalt: Wohnhaus in Zürich von Fuhrmann Hächler Architekten. Formen der Unordnung.

Nr. 11 et cetera: Cape Town

Urbane Injektionen: Die Genese öffentlicher Räume in Kapstadt. Urbane Nischen: Zonen für informelle Gemeinschaften in Zürich. Von Postsäcken und Bücherkisten: Umbau des Postbetriebsgebäudes Luzern zum Hochschulgebäude von Enzmann Fischer Architekten. Für Kopf und Hand: Die Lehrwerkstätten (Ecole des Métiers) in Freiburg von Graber Pulver Architekten. Zweierlei Stadt: Der Primetower von Gigon/Guyer und der Mobimo Tower von Diener & Diener in Zürich.

Nr. 12 Um dreissig

Erweiterte Grenzen: Aufbruchstimmung in der Suisse romande. Horizontal und vertikal vernetzt: Adrian Meyer und Christian Mueller Inderbitzin im Gespräch. In der ruhigen Mitte: Junge Architekturbüros in der Region Bern/Biel. Eingebettet, nicht losgelöst: Verwurzelung und Vernetzung in der Zentralschweiz. Kulturelle Vielfalt und kurze Wege: Ein günstiges Klima für Selbständigkeit in Basel. Architektur ohne Stadt: Schwieriges Umfeld im Tessin. Biografien.

Sachregister

Ausbildung

ETH, die Zweite. Gespräch mit Christian Schmid	6	64
Joint Master of Architecture. Architektonische Qualität durch Methodenvielfalt in Entwurf und Praxis	4	63
Lernbausteine. «Wohnraum» – Ein Lehrmittel für die Schule	10	62
Orte schaffen. Gion A. Caminada und Thomas Stettler im Gespräch	12	67
Wir sind gut und günstig. Architekten-Ausbildung an der ETH Zürich	1–2	68

Ausstellungen und Veranstaltungen

Architektur und Staat, Israel 1948–73	12	75
Bohuslav Fuchs – Architekt der Tschechischen Avantgarde	3	63
Böse Dinge. Eine Ausstellung zur Rezeption von Designkritik	5	66
Double or Nothing. Das Architekturbüro 51N4E	7–8	66
Ein Russe in Wien. Ausstellung Alexander Brodsky	9	71
Ernst Max in Frankfurt	10	65
Hochhaus – Wunsch und Wirklichkeit	11	68
James Frazer Stirling – Notes from the Archive	12	72
Karl Moser – Architektur und Kunst	1–2	70
Paul-Bonatz-Retrospektive	4	67
Städtebauliche Visionen von Yona Friedman und Eckhard Schulze-Fielitz	6	68
Zürcher Baumeisterhäuser	10	62

bauen + rechten

Zielgruppen im Geschäftsflächenmarkt: Detailhandel	3	70
Die Logistikbranche und der Immobilienmarkt	5	68
Trends in der räumlichen Entwicklung des Tourismus	7–8	74
Wachstumstrends in der Dienstleistungsbranche	10	68
Schlüsse, Thesen, Trends	12	79

bauen + rechten

Ersitzung	7–8	75
Harmonisierung im Baurecht	5	69
Kostenvoranschlag und Kostenüberschreitungen	1–2	75
Schriftlichkeit	3	70
Neues im Grundeigentumsrecht	12	80
Schweizerische Baurechtstagung Fribourg 2011	4	70
Standesregeln verpflichten!	6	74
Varianten der Baupflicht	10	70
Verjährung	9	76
Von Regierapporten	11	71

Bildung und Forschung

2011: a mies odyssey: Neubau Auditorium und Bibliothek für die Schule Obstgarten in Stäfa. eza Architekten	6	22
Ein Lesezeichen: Die Universitätsbibliothek in Gent von Henry Van de Velde	7–8	12
Für Kopf und Hand: Die Lehrwerkstätten (Ecole des Métiers) in Freiburg von Graber Pulver Architekten	11	30
Neue Räume nicht nur fürs Lernen. Schulanlagen Oeschger, Zollikon, Collège du Léman, Esposito & Javet, Renens	1–2	52
Von Postsäcken und Bücherkisten: Umbau des Postbetriebsgebäudes Luzern zum Hochschulgebäude von Enzmann Fischer Architekten	11	22
Wohnen und Studieren		
Strukturelle Bauten in Gent	7–8	32

Buchbesprechungen/Film/DVD

«Aldo Rossi und die Schweiz» von Ákos Moravánszky und Judith Hopfengärtner	12	70
«Bauten in Kunststein» von Katharina Stehrenberger	7–8	70
«Denkmalpflege statt Attraction»	3	67
«Die Schweiz bauen». Kurzfilmreihe zum Stand der Architektur in der Schweiz	7–8	70
«Die Stadt im 20. Jahrhundert» von V. M. Lampugnani	1–2	72
«Entwerfen. Architekturausbildung in Europa von Vitruv bis Mitte des 20. Jhs.» von Ralph Johannes	3	65
«Ins Licht gebaut». Die Meraner Villen, ihre Gärten und die Entwicklung der Stadt 1860 – 1920» von Anna Pixner Pertoll	9	74
«New York auf Postkarten 1880 bis 1980» von Thomas Kramer	5	62
«Strassenräume Berlin, Shanghai, Tokyo, Zürich» von Jürgen Krusche	10	60
Verstohlene Architektur. Parkhäuser	6	65

Denkmalpflege

Forschung und Umsetzung. Zur energetischen Sanierung der Grossiedlung Le Lignon, Genf	11	62
Im Schoss der Geschichte: Wiederaufbau Ostflügel Naturkundemuseum Berlin. Diener & Diener	3	4
Im Untergrund. 18. Europäische Tage des Denkmals	7–8	72

Dienstleistung und Verwaltung

Eckwerte. Geschäftshaus «Delphin», Zürich, von Stücheli Architekten, Gebäude Raiffeisenbank Visp, Vomsattel Wagner Architekten	9	55
--	---	----

Einfamilienhaus

Alter Sockel, neuer Hut. Haus an der Rebberggasse, Ariesheim. Marchal Fürstenberger	7–8	50
Bewegter Wohnen. Haus Kalt, Kirchdorf. stoos-architekten	6	48
Ein eigenwilliges Einfamilienhaus. Haus U, Langenthal. BFR LAB Architekten	3	46
Eine Maison brute in feiner Verkleidung. Eigenheim in Lausanne von Galletti Mätter	5	46
Fallstudie. Wohnhaus in Villarepos. Aeby Aumann Emery	4	50
Mehrfach der Natur verbunden. Haus Andrist in Biel-Benken. Berrel Berrel Kräutler	12	52
My home is not my castle. Ein Haus in Sonvico		
Pedrozi Martino	11	48
Raumanreicherung. EFH Waldrain, Port. Bart & Buchhofer	1–2	44
Spurensuche: Wohnhaus in Giswil von Huggenbergerfries Architekten	10	46
Zeitgenössische Wohnraumkonzeption. Haus in Künsnacht. Käferstein Meister	9	50

Fotoreportagen

Öffentliche Räume in Kapstadt. Marsh Dillon 11 5
 Zweierlei Stadt, Primetower und Mobimo Tower Helbling Andrea 11 38

Freizeit, Sport, Tourismus

Auffallen, auch in Niederglatt. Mehrzweck-Zweifach-sporthalle in Niederglatt. I3P Architekten 5 53
 Aus aller Zeit. Neubau Lido Sarnen. Patrik Seiler, Joos & Mathys 7-8 56
 Gestapelt. Dependance Valbella Inn. Moor Peter 4 57
 Höhenweg. Panoragalagerie Pflatus Kulm. Graber Niklaus, Steiger Christoph 12 62
 Kabinettstück im Freien: Sprungtürme in Brugg von Froelich & Hsu Architekten 4 36
 Masterplan für Wanderer: Die Ruinaulta rüstet sich für einen nachhaltigen Tourismus 9 30
 Reflexionen über Spiegel: Hotel City Garden in Zug von EM2N Architekten 4 32
 Showtime On The Mountain Top: Unterwegs durch die Ideenzonen der hochalpinen Sport- und Tourismuspektakel 9 46
 Sonne, Wasser, Holz. Strandbad Küssnacht a.R. GKS Architekten + Partner 7-8 58
 Unihockey mit Blick auf den See. Dreifachsporthalle Seeblick Mörschwil. Oestreich + Schmid 5 51
 Unikat für Risch Rotkreuz. Aparthotel. MMJS Arch. 4 55

Geschichte und Theorie der Architektur

Bewegungsraum und Erlebnisdichte: Zu David Chipperfields Frühwerk 10 26
 Das produktive Potenzial des Computers: Über den alten und neuen Mythos der Entwurfsmaschine 5 6
 Disegno fantastico: Manieristische Phänomene in der zeitgenössischen Architektur 4 12
 Eine neue (digitale) Werkzeuggenussung: Anhand des Neuen erkennen wir Neues im Alten 5 20
 Gegenräume, Gegenträume: Über verdichtete Freizeit-anlagen in den Alpen 9 22
 Gewohnte Unüblichkeit: Eine Manierismuskritik 4 4
 Keine Angst vor der Regel: Ein Plädoyer für das Allgemeine in der Architektur 1-2 12
 Ordnung von unten: Fünf Freiheiten einer Architektur in Zeiten zunehmender Normierung 10 4
 Raumform und Bauform: Zum Potenzial «befreiter» Grundrisse. Text und Beispiele 10 10
 Reisebeleiter Maniera: Versuch einer Charakterisierung aktueller Architektur nach stilistischen Merkmalen 4 20

Gespäche und Interviews

Alpine Suburbs: Der Zermatter Gemeindepräsident Christoph Bürgin im Gespräch mit Nott Caviezel 9 42
 Auflösungserscheinungen: Die Fotografin Margherita Spiluttini im Gespräch mit Albert Kirchengast 3 36
 «Die Reise hat erst begonnen». Ede Andrásy, Dieter Dietz und Steffen Lemmerzahl im Gespräch mit Tibor Joanelly und Caspar Schäfer 5 26
 Horizontal und vertikal vernetzt. Adrian Meyer und Christian Mueller Inderbitzin im Gespräch 12 12
 Nach der Art und Weise: Andreas Hild und Dionys Ottl im Gespräch mit Tibor Joanelly 4 26
 Ruta del Peregrino. Gespräch mit Iwan Baan 9 67

Gesundheit und Soziales

Ein fast normales Wohnhaus: Neubau Mathilde Escher Heim für körperbehinderte Erwachsene in Zürich von Darlington Meier Architekten 6 30
 Mit Ortsanschluss. Neubau Alters- und Pflegezentrum Stäfa. BGP Architekten 10 50
 Private Öffentlichkeit. Résidence et Domaine Le Littoral, Bevaix. Geninasca Delefortrie 10 53
 Serie nach Mass: Neubau Zentrum für Alterspsychiatrie Klinik St. Pirminsberg, Pfäfers. Huggenbergerfries 1-2 26
 Strasse und Hinterhof: Werkstätten und Wohnhaus Stiftung WohnWerk Basel. Christ & Gartenbein 3 26

In eigener Sache

Ein Dank an Anna Schindler 11 64
 Ein Dank an Nott Caviezel 12 54

Industrie und Gewerbe

Bodenkontakt. Gärtnereien in Chur von Cangemi & Tettamanti und Sarnen von Patrick Seiler 3 53
 Ein Hauch von Orangerie. Das neue Restaurant Casino Zug. Edelmann & Krell 9 69
 Hohe Symbolkraft. Logistikzentrum IKRK Genf. group8 11 54
 Kontrollierte Verbrennung: Brandhaus II in Opfikon von Stauer & Hasler Architekten 10 32
 Markenimage und Raum. Betriebsgebäude Swisspor, Châtel-St-Denis. Cadosch & Zimmermann, Charrière Olivier 11 56
 Maschine im Holzkleid. Ökonomiegebäude Klinik Littenheid. Galli Rudolf Architekten 5 60

Innenarchitektur/Design

Assemblage mit Kisten. Showroom des Weinhauses Albert Reichmuth, Zürich. OOS 11 66
 Das Überwinden des rechten Winkels. Mateo Kries zum digitalen Fortschritt im Design 5 57
 Guhl's Reisen 1-2 62
 Klassisch, kritisch oder maniert? Ein neuer Blick auf das Werk von Robert und Trix Haussmann 12 65
 Manierismen im Design. Die Macht der Gefühle oder schlicht «verrückt»? 4 60
 Ordner Eingriff. Neue Einzelarbeitsplätze im Katalog-saal der Zentralbibliothek Zürich. Gasser Derungs 3 60
 Räumlich interpretiertes Logo. Shop-Konzept von migrolino. o815 Architekten 10 57
 Setdesign. Gespräch mit Rico Chiari 6 61

Konstruktion und Bautechnik

Architektur aus Abfall: Das Konzept «Superuse» der niederländischen 2012 Architekten 3 28
 Augmented Architecture: Über den sinnlichen Um-gang mit digitalen Medien in der Architektur 5 34
 Befreite Systembauweise: Wohn- und Geschäfts-haus Badenerstrasse, pool Architekten, und Wohnhaus Habsburgstrasse, hls, Zürich 1-2 18
 Der Versuch, die Lücke zu schliessen: Über die Vorfertigung im Bauprozess 1-2 4
 Schlank und effizient: Ein neues, ultradünnes und hochisolierendes Betonelement 1-2 34
 Textiles Holz. Zum Holz-Verarbeitungsverfahren dukta 7-8 64

Kultur

Bis zur letzten Schraube: Die komplexe Holzfassade des Konzerthauses Kilden in Kristiansand, Norwegen ALA Arkitekter, SMS Arkitekter 5 12
 Formen der Unordnung 10 40
 Jenseits von Zeit und Ort im Alltag verankert: Die Kapelle Nossa Senhora da Conceição in Recife von Paulo Mendes da Rocha 6 4
 Meditation im Garten. Der Serpentine-Pavillon von Peter Zumthor 9 64
 Rockbund Shanghai. Stadterneuerung und Sanierung durch David Chipperfield Architects 1-2 58

Landschaftsarchitektur/Raumplanung

Alpine Gentrifizierung: Multilokales Wohnen zwischen Landschafts- und Prestige 9 36
 Bevölkerung im Alpenraum. Karte 9 4
 Im Nordwesten viel Neues: Alpentäler als Vorreiter einer Wiederaufwertung des alpinen Lebensraums – eine Reportage aus dem Piemont 9 14
 Lebensraum im Herzen Europas: Zwei Jahrzehnte Alpenkonvention und Perspektiven für die nächsten zwanzig Jahre 9 6
 Solidarisch in die Zukunft. Kommentar zum «Raum-konzept Schweiz» 5 64

Orte

Alex Hanimann: At bei Gossau 10 45
 Barbara Kulcsar: Botanischer Garten Zürich 4 49
 Ian Anüll: Stauffacherbrücke Zürich 3 45
 Ida Gut: Messerschmiede Marco Lorenzi, Zürich 7-8 49
 Lucia Degonda: Rabius, Graubünden 6 47
 Melinda Nadj Abonji: Volkshaus Zürich 9 49
 Nott Caviezel: Loretokapelle Fribourg 12 51
 Ricco Bilger: unterwegs 1-2 43

Zilla Leutenegger: Rieterpark, Zürich 11 47
 Zsuzsanna Gahse: Aussichtspunkt über Steckborn 5 45

Porträts und Nachrufe

Architektur ohne Stadt: Schwieriges Umfeld im Tessin 12 32
 Der Zauber der Dinge: Aktuelle Bauten von AFF 6 14
 Eingebettet, nicht losgelöst: Verwurzelung und Vernetzung in der Zentralschweiz 12 26
 Erweiterte Grenzen: Aufbruchstimmung in der Suisse romande 12 4
 Frank Krayenbühl, 1935-2011 9 73
 Heidi und Peter Wenger 1-2 66
 In der ruhigen Mitte: Junge Architekturbüros in der Region Bern/Biel 12 20
 Jakob Zweifel, 1921-2010 1-2 64
 Kurt Thut, 1931-2011 6 72
 Kulturelle Vielfalt und kurze Wege: Ein günstiges Klima für Selbständigkeit in Basel 12 38
 Um dreissig – Biografien 12 44
 Wildes Denken: Die Architektur von De Vylder Vinck Taillieu 7-8 24
 Wilfrid Steib 1931-2011 4 66

Städtebau und Stadtentwicklung

Baukultur als Auftrag: Peter Swinnen und Stefan Devoldere im Gespräch 7-8 18
 Chronik der Verwandlung: Zur Geschichte und Morphologie der Stadt Gent 7-8 4
 Pluralismus und Parzellen: Der Stadtgrundriss als Ordnungssystem 10 18
 Urbane Injektionen: Die Genese öffentlicher Räume in Kapstadt 11 4
 Urbane Nischen: Zonen für informelle Gemeinschaften in Zürich 11 14
 Wohnen und Studieren. Elf aktuelle Bauten in Gent 7-8 32
 Zweierlei Stadt: Der Primetower von Gigon/Guyer und der Mobimo Tower von Diener & Diener in Zürich 11 38

Umbauen

Eine liebevolle Box der Pandora. Umbau und Erweiterung der Garderie du Servan, Lausanne. nb arch 6 58
 Halten und gestalten. Zwei Umbauten traditioneller Engadinerhäuser von Christoph Sauter und Voellmy Schmidlin 9 58
 Heimatstil extrapoliert. Zum Umbau des Kreisgebäudes Zürich-Wiedikon. Biedermann Nik, Heusi M.J. 7-8 69
 Hinter den sieben Geleisen: Umbau der Lokremise St. Gallen von Sturm & Wolf Architekten 3 12
 Schalllicht. Umbau der Fabrik Levy Fils AG, Basel zum Musikerwohnhaus. Buol & Zünd 1-2 55
 Stöcklgarage. Umbau einer Garage zu einem Wohnhaus. Bühler Iwan 4 59
 Synthese von Epochen. Umwandlung einer Stall-scheune in ein Atelier, Landecy. Pictet Charles 3 54
 Virtuelles Raumvolumen. Akustische Neugestaltung der Tonhalle St. Gallen. Bosshard Vaquer 5 54
 Wohnen im Turm. Umbau Tour Moinat, Echandens 2b architectes 10 55
 Wohnmaschinen zu Wohlfühloasen. Umbau Alters-wohnungen in Zürich. Schneider Studer Primas 11 58

Verkehr

11 oder die Kurvengleichung: Fussgängerbrücke von João Luis Carrilho da Graça und AFAconsult in in Covilhã 6 38
 Mit Seilkraft auf den Berg. Seilbahninventar 9 76
 Wer hier nur sein Auto parkt, ist selber schuld: Parkhaus 1111 Lincoln Road in Miami Beach von Herzog & de Meuron 4 38

werk-material

Bevaix NE: Résidence et Domaine Le Littoral Geninasca Delefortrie 10
 Châtel-St-Denis FR: Produktions- und Lagerhallen Swisspor. Cadosch & Zimmermann, Charrière Olivier 11
 Chur: Neubau Verkaufsgebäude Psychiatrische Klinik Waldhaus. Cangemi & Tettamanti 3
 Genf: Foyer de Sécheron. MPH Architectes 6
 ICRC Logistics Complex. group8 11

Illnau ZH: Wohnüberbauung Station. Guignard & Saner 6
 Küssnacht a.R. SZ: Strandbad. GKS Architekten 7-8
 Lenzerheide GR: Valbella Inn, Dependance. Moor P. 4
 Mörschwil SG: Dreifachsporthalle. Oestreich + Schmid 5
 Niederglatt ZH: Mehrzweck-Zweifach-Sporthalle IJP Architekten 5
 Renens VD: Collège du Léman. Esposito & Javet 1-2
 Rotkreuz ZG: Aparthotel. MMJS Jauch-Stolz 4
 Sarnen OW: Kollegi-Gärtnerei. Seiler Patrik Lido. Seiler Patrik, Joos & Mathys 7-8
 Solothurn: Mehrfamilienhaus. Dual Architekten 12
 Stäfa ZH: Alterszentrum Lanzeln. BGP Architekten 10
 Visp VS: Raiffeisenbank. Vomsattel Wagner 9
 Zollikon ZH: Schulanlage Oescher. Harder Spreyermann Architekten 1/2
 Zürich: Geschäftshaus «Delphin». Stücheli Architekten Wohnhaus Segantinistrasse. Baumberger & Stegmeier 12

Wettbewerbe

Angemessen. Zum Wettbewerb für Ergänzungsneubauten der Kantonsschule Chur im Raum Plessur 11 50
 Articulated City – Shared City. Studienauftrag «Gestaltungskonzept Innenstadt», Basel 12 55
 Die Arbeit an Typen. Zum Wettbewerb für das Wohn- und Pflegezentrum Blumenrain in Zollikon 5 48
 Die ordnende Zelle. Wettbewerb Ersatzneubau Toblerstrasse ABZ Wohnbaugenossenschaft Zürich 7-8 52
 Ein Park für die City-West. Mitwirkungsprozesse beim Wettbewerb für das Pfingstweidareal, Zürich 1-2 50
 Ein Zeichen der Zukunft. Neubau FHNW MuttENZ 9 52
 Setzungen und Infrastrukturen. Zum Wettbewerb für das neue MCBA, Lausanne 10 48
 Tanz um ein Wirtschaftssymbol. Projektwettbewerb Umbau und Erweiterung Theiler-Areal Zug 6 50
 Tête-à-Tête mit den verschiedensten Vögeln. Studienauftrag für den Neubau des Besucherzentrums der Schweizerischen Vogelwarte Sempach 3 48
 Von der Raupe zum Schmetterling. Städtebauwettbewerb «Métamorphose, Les Plaines-du-Loup», Lausanne 1-2 46
 Wo bleibt die Stimme der Theologie? Studienauftrag für eine Neugestaltung des Altarraums in der Kathedrale St. Gallen 4 52

Wohnbau

Baugesetz wird Gestalt: Wohnhaus in Zürich von Fuhrmann Hächler Architekten 10 36
 Behagliche Bude. Wohnhaus in Solothurn. Dual 12 59
 Die grosse Form. Überbauung Station Illnau Guignard & Saner 6 54
 Exot an der Nordküste: Wohnüberbauung Klee in Zürich von Knapkiewicz & Fickert Architekten 4 42
 Kopenhagen, kurz zusammengefasst. BIGs 8-House als Abschluss der Ørestad-Trilogie 3 56
 Kultivierte Wohnlichkeit. Wohnhaus an der Segantini-strasse, Zürich. Baumberger & Stegmeier 12 58
 Park im Block. Zwei Wohngebäude im Quartier Sécheron, Genf. MPH Architectes 6 56
 Wohnen und Studieren Elf aktuelle Bauten in Gent 7-8 32

Namensverzeichnis

A

0815 Architekten 10 57
 2012 Architekten 3 28
 51N4E Double or Nothing. Eine Ausstellung in Brüssel 7-8 66
 Aalto Alvar Kirche der drei Kreuze, Vuoksenniska 4 10
 Abrahamse Claire Urbane Nischen: Zonen für informelle Gemeinschaften in Zürich 11 14
 Absci Architects Acaciapark, Gent. Projekt 7-8 23
 ACAU Resort bei l'Outrie. Projekt 9 27
 Adam Andreas Postkarten New York 5 63
 Addor & Juillard Siedlung Le Lignon, Genf 11 62
 Aeby Aumann Emery Wohnhaus in Villarepos 4 50
 AFF Büroporträt 6 14
 Aires Mateos Altarraum Kathedrale St. Gallen. Projekt 4 54
 ALA Architekten, SMS Architekten Konzerthaus Kilden, Norwegen 5 12
 Alessi Alberto Eingebettet, nicht losgelöst: Verwurzelung und Vernetzung in der Zentralschweiz 12 26
 András Ede «Die Reise hat erst begonnen». Gespräch über das digitale Entwerfen 5 26
 antón & ghiggi landschaft architektur Pfingstweid-Areal Zürich. Projekt 1-2 51
 Dell'Antonio Alberto Zeitgenössische Wohnraumkonzeption. Haus in Küssnacht 9 50
 Arbnor Murati Campus USI/SUPSI. Projekt 12 33
 atelier 7470, mit Alexander Schmid LA Besucherzentrum Vogelwarte Sempach. Projekt 3 51
 Aumann – siehe Aeby Aumann Emery

B

2b architectes Métamorphose, Lausanne. Projekt 1-2 48
 Umbau Tour Moinat, Echandens 10 55
 Baan Iwan Ruta del Peregrino. Gespräch 9 67
 Bachmann Dominik Ersitzung. Baurecht 7-8 75
 Harmonisierung im Baurecht 5 69
 Neues im Grundeigentumsrecht 12 80
 Schriftlichkeit. Baurecht 3 70
 Varianten der Baupflicht 10 70
 Bakker Marco Gegenräume, Gegenräume: Überverdichtete Freizeitanlagen in den Alpen 9 22
 Joint Master of Architecture. Architektonische Qualität durch Methodenvielfalt in Entwurf und Praxis. Mit Bender, Kammasch, Zimmermann 4 63
 Von Ballmoos Krucker Raumform und Bauform: Zum Potenzial «befreieren» Grundrisse. Text und Beispiele 10 10
 Pflegezentrum Blumenrain, Zollikon. Projekt 5 48
 BARAK Wohnhaus Casteleyn, Gent 7-8 42
 Barozzi Veiga MCBA, Lausanne. Projekt 10 48
 Bart & Buchhofer Einfamilienhaus Waldrain, Port 1-2 44
 Bärtsch Nik RRONIN, LLYRÍA 1-2 14

Bätzing Werner

Lebensraum im Herzen Europas: Zwei Jahrzehnte Alpenkonvention und Perspektiven für die nächsten zwanzig Jahre 9 6
 Bauer Klaus-Jürgen Bohuslav Fuchs – Architekt der Tschechischen Avantgarde 3 63
 Ein Russe in Wien. Alexander Brodsky im AzW 9 71
 Baumann Lukas Ferienhaus Haute-Nendaz 12 31
 Baumberger & Stegmeier Wohnhaus Segantinistrasse, Zürich. werk-material 12 58
 Beckel Inge Angemessen. Zum Wettbewerb für Ergänzungsneubauten der Kantonsschule Chur im Raum Plessur 11 50
 Beel & Achtergaege Architects Jugendzentrum Rabot, Gent 7/8 38
 Beel Stéphane, De Geyter Xaveer Universitätsforum UFO, Gent 7-8 34
 Beer + Merz Umbau Einfamilienhaus, Binningen 12 41
 Belart David, Marcel Scherrer Zielgruppen im Geschäftsflächenmarkt: Detailhandel Die Logistikbranche und der Immobilienmarkt Trends in der räumlichen Entwicklung des Tourismus Wachstumstrends in der Dienstleistungsbranche Schlüsse, Thesen, Trends 7-8 74
 10 68
 12 79
 von Bergen Lüthi Architekten Einfamilienhaus Thürliweg, Pieterlen 12 23
 Berrel Berrel Kräutler Haus Andrist, Biel-Benken 12 52
 BFR LAB Architekten Haus U, Langenthal 3 46
 BHFS Architekten Architekturmagazin Camenzind 12 15
 Biedermann Nik, Heusi M.J. Umbau Kreisgebäude Zürich-Wiedikon 7-8 69
 7-8 60
 Bieler Walter Erschliessungsweg Ruinaulta
 BIG 8-House 3 56
 Bokern Anneke Architektur aus Abfall: Das Konzept «Superuse» der niederländischen 2012 Architecten 3 28
 Boltshauser Architekten Ersatzneubau ABZ Toblerstrasse Zürich, Projekt 7-8 54
 Bonatz Paul Bauten in Basel, Stuttgart, Limburg, Köln 4 68
 Bosshard und Luchsinger, mit w+s LA Besucherzentrum Vogelwarte Sempach. Projekt 3 51
 Bosshard Peter Frank Krayenbühl, 1935–2011. Nachruf 9 73
 Bosshard Vaquer Akustische Neugestaltung Tonhalle St. Gallen 5 54
 Bottino Vittorio Bonadé Ferienkolonie Sestriere 9 24
 Bouroullec Ronan und Erwan Algues. végétal Chair 5 59
 Bramante Donato Treppe des Cortile del Belvedere, Vatikan, Rom 4 5
 Breuer Marcel Wintersport-Resort Flaine 9 25
 Brodsky Alexander Bauten und Skizzen 9 71
 Bruegel d.Ä. Pieter Turmbau zu Babel 10 5
 Brunner Dominik Wohnhaustyp für Bodmen. Projekt 12 68
 BS + EMI Architektenplaner Ersatzneubau ABZ Toblerstrasse Zürich, Projekt 7-8 53
 Buchner Bründler Architekten, mit Vogt LA Besucherzentrum Vogelwarte Sempach. Projekt 3 50
 Buckminster Fuller Wichita House 1-2 6
 Bühler Iwan Umbau einer Garage zu einem Wohnhaus, Luzern 4 59
 bunq, Rolle und Corsier Umbau einer Scheune, Corsier 12 7

Giuliani Hönger Architekten Neubau Fachhochschule Muttenz. Projekt	9	54	Manierismen im Design Räumlich interpretiertes Logo. Shop-Konzept von migrolino	4	60	Knapkiewicz & Fickert Architekten Wohnüberbauung Klee, Zürich	4	42
Gleiter Jörg Eine neue (digitale) Werkgesinnung: Anhand des Neuen erkennen wir Neues im Alten	5	20	Horváth Pablo Ergänzungsbauten Kantonsschule Chur. Projekt	11	52	Kovári Thomas Solidarisch in die Zukunft. Kommentar zum «Raumkonzept Schweiz»	5	64
Gnehm Michael Gewohnte Unüblichkeit: Eine Manierismuskritik	4	4	Hsu – siehe Froelich & Hsu Architekten Huber Dorothee Wilfrid Steib 1931–201. Nachruf	4	66	Kräutler – siehe Berrel Berrel Kräutler Kräyenbühl Frank Theater am Stadtgarten, Winterthur	9	73
Goris – siehe Coussée & Goris Graber Pulver Architekten Ecole des Métiers, Freiburg Neubau Fachhochschule Muttenz. Projekt	11	30	Huggenbergerfries Architekten Wohnhaus, Giswil Zentrum für Alterspsychiatrie, Pfäfers	10	46	Krell – siehe Edelmann & Krell Kries Mateo Zum digitalen Fortschritt im Design. Interview	5	57
Graber Niklaus, Steiger Christoph Panoramagalérie Pilatus Kulm	12	62	Hutter Roman Ferienhaus in Reckingen	1–2	26	Kurath Stefan Masterplan für Wanderer: Die Ruinaulta rüstet sich für einen nachhaltigen Tourismus	9	30
Graser Jürg Keine Angst vor der Regel: Ein Plädoyer für das Allgemeine in der Architektur	1–2	12	Huyghe Hilde – siehe Nollet Tomas & Huyghe Hilde	12	27			
Graves Michael Hanselmann House, Fort Wayne	4	10	I/J Jehle-Schulte Strathaus Karl Moser – Architektur und Kunst. Ausstellungsbesprechung	1–2	70	L L3P Architekten Mehrzweck-Zweifach-Sporthalle Niederglatt	5	53
GKS Architekten + Partner Strandbad Küssnacht a.R. werk-material	7–8	58	Jessen + Vollenweider Gestaltungskonzept Innenstadt Basel. Projekt, mit Buol & Zünd, Peter Suter, Aegerter & Bosshardt MCBA, Lausanne. Projekt	12	56	Lacaton & Vassal Place Léon Aucoc	10	9
group8 Logistikzentrum IKRK, Genf. werk-material	11	54	Joanelly Tibor 2011: a mies odyssey: Neubau Auditorium und Bibliothek für die Schule Obstgarten in Stäfa	10	49	Lämmli Rahel Mit Seilkraft auf den Berg. Seilbahninventar	9	76
Guhl Willy Reisefotografien	1–2	62	Bibliothek für die Schule Obstgarten in Stäfa Assemblage mit Kisten. Showroom des Weinhauses Albert Reichmuth, Zürich	6	22	LeGrange Lucien Bauten im District Six, Kapstadt	11	4
Guignard & Saner Überbauung Station Illnau. werk-material	6	54	Aus aller Zeit. Neubau Lido Sarnen Bewegter Wohnen. Haus Kalt, Kirchdorf	7–8	56	Lemmerzahn Steffen «Die Reise hat erst begonnen». Gespräch über das digitale Entwerfen	5	26
Gut Daniel Synthese von Epochen. Umwandlung einer Stall-scheune in ein Atelier, Landecy Zweierlei Stadt: Der Primetower und der Mobimo Tower in Zürich	3	56	Die Arbeit an Typen. Zum Wettbewerb für das Wohn- und Pflegezentrum Blumenrain in Zollikon «Die Reise hat erst begonnen». Gespräch über das digitale Entwerfen	6	48	Leuenberger W. & R., mit freiraumarchitekten Besucherzentrum Vogelwarte Sempach. Projekt	3	51
H Hagen Hodgson Petra – siehe Eberhard Peter Hächler – siehe Fuhrmann Hächler Harder Spreyermann Schulanlage Oescher, Zollikon	1–2	52	Heimatstil extrapoliert. Zum Umbau des Kreisgebäudes Zürich-Wiedikon Kopenhagen, kurz zusammengefasst.	7–8	69	Lichtenstein Claude Heidi und Peter Wenger. Nachruf	1–2	66
Hartmann & Sauter Richtplan Ruinaulta	9	30	BIGs 8-House als Abschluss der Ørestad-Trilogie Mit Ortsanschluss. Alters- und Pflegezentrum Stäfa	3	56	Lussi+Halter, mit kopffilmpartner LA Besucherzentrum Vogelwarte Sempach. Projekt	3	51
Hasler – siehe Stauffer & Hasler Architekten Hausmann Robert und Trix Innenarchitektur und Lehrstücke	12	65	Nach der Art und Weise: Gespräch mit Andreas Hild und Dionys Ottli Ordnung von unten: Fünf Freiheiten einer Architektur in Zeiten zunehmender Normierung	4	26	M malevez Besucherzentrum Vogelwarte Sempach. Projekt	3	48
Haupt Isabelle Wohnen im Turm. Umbau Tour Moinat, Echandens	10	55	Raumanreicherung. EFH Waldrain, Port Reisebeileiter Maniera: Versuch einer Charakterisierung aktueller Architektur nach stilistischen Merkmalen. Mit Studierenden	10	4	Mack Gerhard Wer hier nur sein Auto parkt, ist selber schuld: Parkhaus 1111 Lincoln Road in Miami Beach	4	38
Hauser Andreas Verkannte Zeugen einer wachsenden Stadt. Ausstellungsbesprechung	10	63	Strasse und Hinterhof: Werkstätten und Wohnhaus der Stiftung WohnWerk in Basel Urbane Injektionen: Die Genese öffentlicher Räume in Kapstadt. Mit Caspar Schärer	4	20	Made in MCBA, Lausanne. Projekt maeder stoos architekten Haus «La Sacie», Develier	10	49
Van Hee Marie-José Haus Leeuws-Croes, Gent	7–8	37	Wohnmaschinen zu Wohlfühloasen. Umbau von Alterswohnungen in Zürich	1–2	44	Makeka Design Laboratory Markhalle und Ladenboxen, Cape Town Station	12	25
Heilmeyer Florian Der Zauber der Dinge: Aktuelle Bauten des Architekturbüros AFF aus Berlin und Chemnitz Ruta del Peregrino. Gespräch mit Iwan Baan	6	14	Josephy Martin Articulated City – Shared City. Studienauftrag «Gestaltungskonzept Innenstadt», Basel	11	58	Makkink & Bey Pixlated Chair, Ear Chair	11	13
Herzog & de Meuron Parkhaus 1111 Lincoln Road in Miami Beach Schaulager Münchenstein	4	38	Joos & Mathys – siehe Seiler Patrik	3	20	Malevez Elia Kiosk Standbad Mythenquai, Zürich. Projekt	12	28
Heusi, M.J. – siehe Biedermann Nik Hild Aloys, Ottli Dionys Agfa-Haus und Wohnhaus, München Nach der Art und Weise. Gespräch	4	26	K Käferstein Meister Haus in Küssnacht	11	4	Malfeson Jean Baptiste Zuchthaus, Gent. Entwurf	7–8	7
Hirschberg Urs Augmented Architecture: Über den sinnlichen Umgang mit digitalen Medien in der Architektur	5	34	Karmi Ram Negev Zentrum, Beer Sheva	11	58	Mangiarotti Angelo Bausystem U70	1/2	5
hls Architekten Wohnhaus Habsburgstrasse, Zürich	1–2	18	Keller Jenny Ein eigenwilliges Einfamilienhaus. Haus U, Langenthal	12	55	Manning John Portable Colonial Cottage	1–2	9
Hodel Lukas Umnutzung Annex Ost St. Agnes, Luzern	12	31	Keynes Milton Vision des Zentrums	12	55	Marchal Fürstenberger Architekten Haus an der Rebberggasse, Arlesheim	7–8	50
Höhns Ulrich Leben und Bauen zwischen Neckar und Bosphorus Paul Bonatz-Retrospektive Ernst Max – Neue Städte auf drei Kontinenten Ausstellungsbesprechung	4	67	Kirchengast Albert Auflösungserscheinungen: Gespräch mit der Fotografin Margherita Spiluttini	1–2	74	Marchal Katharina, Wymann Jean-Pierre Kulturelle Vielfalt und kurze Wege: Ein günstiges Klima für Selbständigkeit in Basel	12	38
Hollenstein Roman Gebaute Visionen. Architektur und Staat, Israel 1948–73. Ausstellungsbesprechung	10	65	ETH, die Zweite. Gespräch mit Christian Schmid, Professor für Soziologie am DARCH Tête-à-Tête mit den verschiedensten Vögeln. Studienauftrag für den Neubau des Besucherzentrums der Schweizerischen Vogelwarte Sempach	3	36	Marques AG, Bühler Iwan Wohnhochhäuser HOCHZWEI Luzern. Projekt	5	33
Horisberger Christina Ein Hauch von Orangerie. Das neue Restaurant Casino Zug	9	69	Wir sind gut und günstig. Architekten-Ausbildung an der ETH Zürich	6	64	Märkli Peter Einfamilienhaus in Grabs	4	13

Menzi Renate			Pradal Ariana			Sonderegger Christina		
Guhls Reisen	1-2	62	Textiles Holz. Holz-Verarbeitungsverfahren dukta	7-8	64	Gestapelt. Dependance Varbella Inn, Lenzerheide	4	57
Kurt Thut, 1931-2011. Nachruf	6	72	Primas - siehe Schneider Studer Primas			Sowa Axel		
Meyer Adrian			Prouvé Jean			Bewegungsraum und Erlebnisdichte: Zu David Chipperfields Frühwerk	10	26
Horizontal und vertikal vernetzt. Gespräch mit Christian Mueller Inderbitzin	12	12	Haus 6 x 6, La Maison Tropicale	1-2	7	Spiluttini Margherita		
Meyer Dudesek Architekten			Puls_net.cvba			Auflösungerscheinungen. Gespräch, Fotoessay	3	36
Produktions- und Verwaltungsgebäude Hawa, Mettmenstetten. Projekt, mit kfp Architekten	12	19	Luizengevecht, Gent. Projekt	7-8	23	Spiro Annette		
Mique Richard			Pulver - siehe Graber Pulver Architekten			Jenseits von Zeit und Ort im Alltag verankert: Die Kapelle Nossa Senhora da Conceição in Recife	6	4
Hameau de la Reine, Versailles	9	22	R			Superstudio		
Mira Luis, Garnham Jonathan			Ramser Schmid			Monumento continuo	1-2	74
Wasserstelle in Imizamo Yethu, Kapstadt	11	13	Mehrzweckhalle, Rüschlikon	4	18	SCH		
MMJS Jauch-Stolz Architekten AG			Rechter Yaacov, Zarhy Moshe			Schärer Caspar		
Aparthotel Rotkreuz. werk-material	4	55	Sanatorium Mivtachim, Zichron Yaakov	12	75	Baukultur als Auftrag, Gespräch mit dem flämischen Stadtbaumeister Peter Swinnen und Stefan Devoldere	7-8	18
Moeser Karl			Richter Tilo			Behagliche Bude. Wohnhaus in Solothurn	12	59
Villa Hellbrunn	9	75	Mehrfach der Natur verbunden. Haus Andrist in Biel-Benken	12	52	Bodenkontakt. Gärtnereien in Chur und Sarnen	3	53
Mollino Carlo			Ring Kristien			«Die Reise hat erst begonnen». Gespräch über das digitale Entwerfen	5	26
Casa del Sol, Cervinia, Foulard-Entwurf	9	26	Double or Nothing. Eine Ausstellung über das Architekturbüro 51N4E	7-8	66	Kontrollierte Verbrennung: Brandhaus II, Opfikon	10	32
Moor Peter			Ringli Kornel			Lernbausteine. «Wohnraum» - Ein Lehrmittel	10	62
Dependance Valbella Inn, Lenzerheide	4	59	Auffallen, auch in Niederglatt. Mehrzweck-Zweifachsporthalle in Niederglatt	5	53	Maschine im Holzkleid. Ökonomiegebäude Klinik Littenheid	5	60
Moser Karl			Ein Zeichen der Zukunft. Wettbewerb Neubau Fachhochschule Nordwestschweiz, Muttenz	9	52	Private Öffentlichkeit. Résidence et Domaine Le Littoral, Bevaix	10	53
Skizzen Kunsthaus Zürich	1-2	70	Rist Pipilotti			Reflexionen über Spiegel: Hotel City Garden, Zug	4	32
MPH Architectes			Altarraum Kathedrale St. Gallen. Projekt	4	53	Serie nach Mass: Neubau Zentrum für Alterspsychiatrie Klinik St. Pirmensberg, Pfäfers	1-2	26
Foyer de Sécheron, Genf. werk-material	6	56	Robbrecht en Daem			Stöcklgarage. Umbau einer Garage zu einem Wohnhaus, Luzern	4	59
Métamorphose, Lausanne. Projekt	1-2	48	Architektenatelier, Gent	7-8	43	Urbane Injektionen: Die Genese öffentlicher Räume in Kapstadt. Mit Tibor Joanelly	11	4
Mueller Inderbitzin Christian			KoBra, Gent. Projekt, mit José van Hee	7-8	11	Verstohlene Architektur. Zwei Bücher über Parkhäuser	6	65
Horizontal und vertikal vernetzt. Gespräch mit Adrian Meyer	12	12	La Roche Andreas			Scharfetter Martin		
N			Ordnung von unten: Fünf Freiheiten einer Architektur in Zeiten zunehmender Normierung	10	4	Altarraum Kathedrale St. Gallen. Projekt	4	54
NB.ARCH, Nedir Bovard Marcherel			Roesler Sascha			Scherrer Marcel - siehe Belart David, Wüest & Partner		
Umbau und Erweiterung der Garderie du Servan, Lausanne	6	58	Städtebauliche Visionen von Yona Friedman und Eckhard Schulze-Fielitz. Ausstellungsbesprechung	6	68	Scheurer Fabian		
Neumann Alfred, Hecker Zvi			Rudolf - siehe Galli Rudolf Architekten			Bis zur letzten Schraube: Die komplexe Holzfassade des Konzerthauses Kilden in Kristiansand NO	5	12
Bauten in Israel	12	75	S			Schindler Anna		
Nollet Tomas & Huyghe Hilde			Saarinen Martin			Baugesetz wird Gestalt: Wohnhaus in Zürich	10	36
Überbauung Ramen, Gent	7-8	40	Disegno fantastico: Manieristische Phänomene in der zeitgenössischen Architektur	4	12	Das Überwinden des rechten Winkels. Mateo Kries zum digitalen Fortschritt im Design. Interview	5	57
Nord Architekten			Sprungbrett Zürich. Aldo Rossi und die Schweiz	12	70	Die grosse Form. Überbauung Station Illnau	6	54
Schulhaus Mühlematt, Lenzburg	12	43	Buchbesprechung			Die ordnende Zelle. Wettbewerb Toblerstrasse	7-8	52
O			Salvisberg Otto Rudolf			ABZ Wohnbaugenossenschaft, Zürich	7-8	52
Oechslin Werner			Haus Tang, Berlin-Dahlem	4	10	«Die Schweiz bauen». Kurzfilmreihe zum Stand der Architektur in der Schweiz	7-8	70
Jakob Zweifel, 1921-2010. Nachruf	1-2	64	Saner - siehe Guignard & Saner			Eine liebeliche Box der Pandora. Umbau und Erweiterung der Garderie du Servan, Lausanne	6	58
Oestreich + Schmid			Salewski Christian			Hinter den sieben Geleisen: Umbau der Lokremise St. Gallen	3	12
Dreifachsporthalle Mörschwil. werk-material	5	51	Pluralismus und Parzellen: Der Stadtgrundriss als Ordnungssystem	10	18	Exot an der Nordküste: Wohnüberbauung Klee in Zürich	4	42
OKRA, Maxwan, Basler & Hofmann			Sauter Christoph			Neue Räume nicht nur fürs Lernen. Schulanlagen Oescher, Zollikon, Collège du Léman, Renens	1-2	52
Gestaltungskonzept Innenstadt, Basel. Projekt	12	55	Umbau Engadinerhaus, Madulain	9	58	Ordner Eingriff. Neue Einzelarbeitsplätze im Katalogsaal der Zentralbibliothek Zürich	3	60
OMA			Savioz Fabrizio Architectes			Phantastische Landschaften. Zur Ausstellung «Hochhaus - Wunsch und Wirklichkeit»	11	68
Resort-Projekt, Vereinigte Emirate	9	29	Überdachung archäologische Fundstätte St. Maurice	12	5	Schalldicht. Umbau der Fabrik Levy Fils AG, Basel	1-2	55
OOS			Savoyat Marielle			Sonne, Wasser, Holz. Strandbad Küssnacht a.R.	7-8	58
Showroom des Weinhauses Reichmuth, Zürich	11	66	Erweiterte Grenzen: Aufbruchstimmung in der Suisse romande	12	4	Unihockey mit Blick auf den See. Dreifachsporthalle Seeblick Mörschwil	5	51
P/Q			Markenimage und Raum. Betriebsgebäude Swissspor, Châtel-St-Denis	11	56	Von Postsäcken und Bücherkisten: Umbau des Postbetriebsgebäudes Luzern zum Hochschulgebäude	11	22
Pajarola Franco			Seiler Patrik			Städte leben auf der Strasse. Buchbesprechung	10	60
Ergänzungsbauten Kantonsschule Chur. Projekt	11	52	Kollegi-Gärtnerei, Sarnen	3	53	Schmid + siehe Oestreich + Schmid o. Ramser Schmid Schmid+Jimenez		
Palladio Andrea			Neubau Lido Sarnen, mit Joos & Mathys	7-8	56	Maison de la Nature, Nax	12	11
Casa Cogolla, Vincenza	4	8	Semadeni Armon			Schmidlin - siehe Voellmy Schmidlin		
Pardo Jorge			Anbau Villa Bill, Gümlingen	12	16	Schneider Studer Primas Architekten		
Studienuauftrag Altarraum Kathedrale St. Gallen	4	54	Naturmuseum St. Gallen. Projekt, mit Meier Hug	12	16	Gestaltungskonzept Innenstadt Basel. Projekt	12	56
Paschoud Jean-Daniel			«Aufräumen». Video	10	40	Langstringenstrasse. Projekt	10	25
Métamorphose, Lausanne. Projekt	1-2	49	Senn Andy			Umbau Alterswohnungen, Zürich	11	58
Patrick Architektenbureau			Ergänzungsbauten Kantonsschule Chur. Projekt	11	51			
Biezenstuk, Gent. Projekt	7-8	23	Van Severen David - siehe Geers Kersten					
Pedrozzini Martino			SLIK Architekten					
Haus in Sonvico	11	48	Complejo Internacional de Accion Social de la Musica Simon Bolivar, Caracas. Projekt	12	15			
Perlik Manfred			Überbauung Kalkbreite, Zürich. Projekt	5	29			
Alpine Gentrifizierung: Multilokales Wohnen zwischen Landschaftsliebe und Prestige	9	36	Wohnüberbauung Hüttengraben, Küssnacht. Projekt	5	31			
Pictet Charles			De Smet Vermoulen					
Umbau einer Stallscheune, Landecy	3	54	Bezirks-Gesundheitszentrum, Gent	7-8	36			
Polli Nicolas			SMS Arkitekten - siehe ALA Arkitekten					
Altar für die Kirche San Giuseppe, Ligornetto	12	33						
Ponti Gio								
Villa Planachart, Caracas	10	6						
pool Architekten								
Ersatzneubau ABZ Toblerstrasse Zürich. Projekt	7-8	54						
Neubau Fachhochschule Muttenz. Projekt	9	52						
Wohn- und Geschäftshaus Badenerstrasse, Zürich	1-2	18						

Schregenberger Thomas
 Narrative Assemblagen. James Frazer Stirling
 Ausstellungsbesprechung 12 72
 Schulze-Fieltz Eckhard, Friedman Yona
 Brückenstadt über dem Ärmelkanal 6 70
 Schumann Ulrich Maximilian
 Massanzüge alpin-mediterran. Zu einem Buch
 über Meran und seine Villen 9 74

ST
 Stadelmann Thomas
 Höhenweg. Panoramagaleries Pilatus Kulm
 Tanz um ein Wirtschaftssymbol. Projektwettbewerb 12 62
 Umbau und Erweiterung Theiler-Areal Zug 6 50
 Unikart für Risch Rotkreuz. Aparthotel Rotkreuz 4 55
 Spurensuche: Wohnhaus in Giswil 10 46
 Stauer & Hasler Architekten
 Brandhaus II, Opfikon 10 32
 Stegmeier – siehe Baumberger & Stegmeier
 Steiger – siehe Graber & Steiger
 Steib Wilfrid
 Bauten in Basel und Münchenstein 4 66
 Stella Franco, Bonotto Pierluigi, Ricatti Pierpaolo
 Grundschule in Piovene Rochette 10 6
 Stierli Martino
 New York à la Carte. Postkartensammlung von
 Andreas Adam. Buchbesprechung 5 62
 Stirling James
 Bauten und Projekte 12 72
 Stocker Lee Architeti
 Zweifamilienhaus Rancate 12 34
 stoosarchitekten
 Haus Kalt, Kirchdorf 6 48
 Stücheli Architekten
 Geschäftshaus «Delphin», Zürich 9 55
 Stückelberger Johannes
 Wo bleibt die Stimme der Theologie? Studienauftrag
 für eine Neugestaltung des Altarraums in der
 Kathedrale St. Gallen 4 52
 Studer – siehe Schneider Studer Primas
 Sturm & Wolf
 Umbau der Lokremise St. Gallen 3 12

T
 Tapparelli Cornelia
 Eine Maison brute in feiner Verkleidung. EFH,
 Lausanne 5 46
 Tettamanti – siehe Cangemi & Tettamanti
 Thompson Benjamin & Associates
 Design Research Building, Cambridge 10 7
 Thorpe John, Smythson Robert
 Wollaton Hall, Nottinghamshire 4 6
 Thut Kurt
 Nachruf 6 72
 Toepfer Nina
 Alex Hanimann: At bei Gossau 10 45
 Barbara Kulcsar: Botanischer Garten Zürich 4 49
 Ian Anüll: Stauffacherbrücke Zürich 3 45
 Ida Gut: Messerschmiede Marco Lorenzi: Zürich 7–8 49
 Lucia Degonda: Rabius, Graubünden 6 47
 Melinda Nadj Abonji: Volkshaus Zürich 9 49
 Nott Caviezel: Loretokapelle Fribourg 12 51
 Ricco Bilger: unterwegs 1–2 43
 Zilla Leutenegger: Rieterpark, Zürich 11 47
 Zsuzsanna Gahse: Aussichtspunkt über Steckborn 5 45

Tschanz Martin
 Ein Dank an Nott Caviezel
 «Entwerfen. Architekturausbildung in Europa von
 Vitruv bis Mitte des 20. Jhs.» von Ralph Johannes
 Buchbesprechung 3 65
 Für Kopf und Hand: Die Lehrwerkstätten (Ecole des
 Métiers) in Freiburg 11 30
 Kultivierte Wohnlichkeit. Wohnhaus an der
 Segantinistrasse, Zürich 12 58
 tribu'architecture
 Métamorphose, Lausanne. Projekt 1–2 47

U
 Ullrich Wolfgang
 Formen der Unordnung 10 40
 UNEND Architektur
 Überbauung Kalkbreite, Zürich. Projekt 5 27

V
 Vasari Giorgio
 Sala dei cento giorni 4 4
 Van de Velde Henry
 Universitätsbibliothek, Gent 7–8 12
 Vécsey Schmidt
 Gartenhaus in Freiburg i.B. 12 38
 Venturi Robert, Scott-Brown Denise
 Lieb House 10 8
 Vermeulen Paul
 Wildes Denken: Die Architektur von De Vylder
 Vinck Taillieu 7–8 24
 Vinck – siehe De Vylder Vinck Taillieu
 Voellinger Thierry
 Schlank und effizient: Ein neues, ultradünnes und
 hochisolierendes Betonelement 1–2 34
 Voellmy Schmidlin Architektur
 Umbau Engadinerhaus, Tschlin 9 61
 Vogt Isabella
 Kostenvoranschlag und Kostenüberschreitungen
 Schweizerische Baurechtstagung Fribourg 2011 1–2 75
 Standesregeln verpflichten! 4 70
 Verjähung 6 74
 Von Regierapporten 9 76
 Vomsattel Wagner Architekten
 Railfeisenbank Visp. werk-material 11 71
 Vrachliotis Georg
 Das produktive Potenzial des Computers: Über den
 alten und neuen Mythos der Entwurfsmaschine 9 54
 De Vylder Vinck Taillieu
 Bauten und Projekte in Gent 7–8 24

W
 115West°
 Neugestaltung Kirche im Seeland 12 25
 Wagner – siehe Vomsattel Wagner Architekten
 Wenger, Heidi und Peter
 Bauten in Saffisch, Tramelan und Leuk 1–2 67
 Weisshaar Kram
 Breeding Tables 5 59
 Wermeille Mendonça Anne
 n oder die Kurvengleichung: Fussgängerbrücke 6 38
 Wesley Degreef
 Jugendzentrum Bonte Was, Gent. Projekt 7–8 22
 Wieser Christoph
 Befreite Systembauweise: Wohn- und Geschäfts-
 haus Badenerstrasse und Wohnhaus Habsburg-
 strasse, beide in Zürich 1–2 18
 Ein fast normales Wohnhaus: Neubau Mathilde Escher
 Heim für körperbehinderte Erwachsene in Zürich 6 30
 Wissemann Barbara
 Klassisch, kritisch oder maniert? Ein neuer Blick
 auf das Werk von Robert und Trix Haussmann 12 65
 Wolf Urs – siehe Sturm & Wolf
 Wüest Jonas
 Ergänzungsbauten Kantonsschule Chur. Projekt 11 52
 Wymann Jean-Pierre – siehe Marchal Katharina

X/Y/Z
 xy-arch
 Neugestaltung Place de la Planta, Sion. Projekt 12 11
 Zimmermann Stanislas
 In der ruhigen Mitte: Junge Architekturbüros in der
 Region Bern/Biel 12 20
 ZMIK
 Liquid Mountain, Expo 2012 Yeosu, Korea 12 43
 Zollikofer-De Vigne
 Stadtplan Gent 7–8 8
 Zumthor Peter
 Serpentine Pavillon, London 9 64
 Zünd – siehe Buol & Zünd
 Zweifel Jakob
 Bauten in Zürich, Saint-Aubin und Lausanne 1–2 65

Ortsverzeichnis

A
 Amsterdam: Kulturförderstelle. 2012 Architecten 3 30
 Arlesheim BL: EFH. Marchal Fürstenberger 7–8 50
 Arosa GR: Sporthalle. Caruso St John 4 17

B
 Barge (I): Neue Alpenbewohner 9 19
 Basel: Studienauftrag Gestaltungskonzept
 Innenstadt 12 55
 Umbau der Fabrik Levy Fils AG. Buol & Zünd 1–2 55
 Werkstätten und Wohnhaus der Stiftung
 WohnWerk
 Christ & Gantenbein 3 20
 Berlin: Anna-Seghers-Schule. AFF 6 18
 Naturkundemuseum, Ostflügel. Diener & Diener 3 4
 Bevaix NE: Résidence et Domaine Le Littoral
 Geninasca Delefortrie 10 53
 Biel-Benken BE: Haus Andrist. Berrel Berrel Kräutler 12 52
 Brugg AG: Freibad, Sprungtürme. Froelich & Hsu 4 36

C
 Celler Macra (I): Massnahmen gegen die Vergandung 9 18
 Châtel-St-Denis FR: Betriebsgebäude Swisspor
 Cadosch & Zimmermann, Charrière Olivier 11 56
 Chur: Neubau Verkaufsgebäude Psychiatrische
 Klinik Waldhaus. Cangemi & Tettamanti 3 52
 Wettbewerb Ergänzungsbauten Kantonsschule
 Covilhã (POR): Fussgängerbrücke. Carrilho da Garça
 João Luís, AFAconsult 6 38

D/E/F
 Delft (NL): Architekturfakultät, Espresso Bar
 2012 Architecten 3 28
 Dordrecht (NL): Recycloop. 2012 Architecten 3 30
 Echandens VD: Umbau Tour Moinat. 2b architects 10 55
 Enschede (NL): Villa Welpeloo. 2012 Architecten 3 32
 Fichtelberg (D): Umbau DDR-Bungalow in ein Ferien-
 haus. AFF 6 16
 Freiburg: Ecole des Métiers. Graber Pulver 11 30

G
 Genf: Energetische Sanierung von Le Lignon 11 62
 Foyer de Sécheron. MHP Architectes 6 56
 Logistikzentrum IKRK. group8
 Gent (B): Städteheft 7–8
 Wohnen und Studieren. Elf aktuelle Bauten 7–8 32
 Giswil OW: Wohnhaus. Huggenbergerfries 10 46
 Grabs (FL)
 Einfamilienhaus. Märkli Peter 4 13

H/I/K
 Illnau ZH: Überbauung Station. Guignard & Saner 6 54
 Kapstadt: Öffentliche Räume 11 4
 Kirchdorf BE: Haus Kalt. stoosarchitekten 6 48
 Kopenhagen: 8-House. BIG 3 56
 Kristiansand (NO): Konzerthaus. ALA uns SMS
 Arkitektur 5 12
 Küsnacht ZH: Einfamilienhaus. Käferstein Meister
 Wohnüberbauung Hüttengraben 5 31
 SLIK Architekten 7–8 58
 Küsnacht a.R. SZ: Strandbad. GKS Architekten 10 27
 Kyoto: TAK-Building. Chipperfield David

L
 Landezy GE: Umwandlung einer Stallscheune in ein
 Atelier. Pictet Charles 3 54
 Langenthal BE: Haus U. BFR LAB Architekten 3 46
 Lausanne: Eigenheim. Galletti Matter 5 46
 Umbau der Garderie du Servan. NB.ARCH 6 58
 Städtebauwettbewerb «Métamorphose, Les
 Plaines-du-Loup» 1–2 46
 Wettbewerb Musée cantonal des Beaux-Arts 10 48
 Lenzerheide GR: Valbella Inn, Dependance.
 Moor Peter 4 57
 Littenheid SG: Oekonomiegebäude Klinik
 Galli Rudolf Architekten 5 60
 London: Serpentine-Pavillon. Zumthor Peter 9 64

Luzern: Stöckligarage. Umbau einer Garage zu einem Wohnhaus. Bühler Iwan	4	59
Umbau des Postbetriebsgebäudes zur Hochschule Enzmann Fischer Architekten	11	30
Wohnhochhäuser HOCHZWEI. Marques, Bühler	5	33

M

Madulain GR: Umbau Engadinerhaus. Sauter Christoph	9	58
Mexikon: Ruta del Peregrino	9	67
Miami Beach: Parkhaus 1111 Lincoln Road. H&deM	4	38
Mörschwil SG: Dreifachsporthalle. Oestreich + Schmid	5	51
München: Agfa-Haus, Wohnhaus Reichenbachstrasse Hild und K	4	27
MuttENZ BL: Wettbewerb FHNW	9	52

N/O/P

Niederglatt ZH: Mehrzweck-Zweifach-Sporthalle I3P Architekten	5	53
Opfikon ZH: Brandhaus II. Stauer & Hasler	10	32
Ostana (I): Architektonische Wiederaufwertung	9	14
Pfäfers SG: Zentrum für Alterspsychiatrie St. Pirminsborg. Huggenbergerfries Architekten	1-2	26
Pilatus Kulm: Panoramagalérie. Graber & Steiger	12	62
Port BE: EFH Waldrain. Bart & Buchhofer	1-2	44

R/S

Recife(BRA): Kapelle Nossa Senhora da Conceição Mendes da Rocha Paulo	6	4
Renens VD: Collège du Léman. Esposito & Javet	1-2	53
Rotkreuz ZG: Aparthotel. MMJS Architekten	4	55
Rotterdam: Kinderspielplatz Wikado. 2012 Architecten	3	34
St. Gallen: Akustische Neugestaltung Tonhalle Bosshard Vaquer	5	54
Studienauftrag Altarraum Kathedrale	4	52
Umbau Lokremise. Sturm & Wolf	3	12
Sarnen OW: Kollegi-Gärtnerei. Patrik Seiler	3	53
Lido. Seiler Patrik, Joos & Mathys Architekten	7-8	56
Sempach LU: Studienauftrag Besucherzentrum Vogelwarte	3	48
Shanghai: Stadterneuerung und Sanierung Rockbund-Museum. David Chipperfield Architects	1-2	58
Solothurn. Wohnhaus. Dual Architekten	12	59
Sonvico TI: Einfamilienhaus. Pedrozzi Martino	11	48
Stäfa ZH: Neubau Alters- und Pflegezentrum. BGP	10	50
Neubau Auditorium und Bibliothek für die Schule Obstgarten. eza Architekten	6	22
Surselva GR: Richtplan und Erschliessungsweg Ruinaulta. Bieler Walter, Hartmann & Sauter	9	30

T/U/V

Tschlin GR: Umbau Engadinerhaus. Voellmy Schmidlin	9	58
Villarepos FR: Wohnhaus. Aeby Aumann Emery	4	50
Visp VS: Raiffeisenbank. Vomsattel Wagner	9	54

Z

Zollikon ZH: Schulanlage Oescher. Harder Spreyermann Architekten	1-2	52
Wettbewerb Wohn- und Pflegeheim Blumenrain	5	48
Zug: Hotel City Garden. EMZN Architekten	4	32
Restaurant Casino. Edelman & Krell	9	69
Projektwettbewerb Theiler-Areal Zug	6	50
Zürich: Bars und Ladengeschäfte. Haussmann R.u.T.	12	65
Wettbewerb für das Pfingstweidareal	1-2	50
Ersatzneubau Toblerstrasse ABZ. Wettbewerb	7-8	52
Geschäftshaus «Delphin». Stücheli Architekten	9	55
Mobimo Tower. Diener & Diener	11	38
Neubau Mathilde Escher Heim. Darlington Meier	6	30
Neue Arbeitsplätze im Katalogsaal der Zentralbibliothek. Gasser Derungs	3	60
Primetower. Gigon Guyer	11	38
Showroom Weinhaus Albert Reichmuth. OOS	11	66
Überbauung Kalkbreite, Projekt. UNEND, SLIK	5	27
Umbau Kreisgebäude Wiedikon. Niedermann Heusi	7-8	60
Umbau Alterswohnungen. Schneider Studer Primas	11	58
Urbane Nischen in Zürich	11	14
Wohnhaus Habsburgstrasse. hls Architekten	1-2	18
Wohnhaus Röntgenstrasse. Fuhrmann Hächler	10	36
Wohnhaus Segantinistrasse. Baumberger & Stegmeier	12	58
Wohnüberbauung Klee. Knapkiewicz & Fickert	4	42
Wohn- und Geschäftshaus Badenerstrasse. pool	1-2	18

werk-material 2011

wbw-Nr.	Code-Nr.	Objekt	Architekt	Ergänzende Publikation
1-2-2011	02.02/568	Neubau Schulhaus Oescher B und Betreuungshaus C, Zollikon ZH	Harder Spreyermann Architekten, Zürich	S. 52
1-2-2011	02.02/569	Collège du Léman, Renens VD	Esposito & Javet, Lausanne	S. 53
3-2011	08.02/570	Neubau Verkaufsgebäude Psych. Klinik Waldhaus Chur	V. Cangemi & A. Tettamanti Architekten, Chur	S. 52
3-2011	08.02/571	Kollegi-Gärtnerei Sarnen OW	Patrik Seiler Architekten, Sarnen	S. 53
4-2011	11.02/572	Aparthotel Rotkreuz ZG	MMJS Jauch-Stolz Architekten, Luzern	S. 55
4-2011	11.02/573	Dependance Hotel Valbella Inn, Lenzerheide GR	Peter Moor Architekten, Zürich	S. 57
5-2011	12.01/574	Sporthalle Seeblick Mörschwil SG	Oestreich + Schmid Architekten, St. Gallen	S. 51
5-2011	12.01/575	Mehrzweck-Zweifachsporthalle Zentrum Eichli Niederglatt ZH	I3P Architekten, Regensberg	S. 53
6-2011	01.02/576	Wohnüberbauung Station Illnau ZH	Guignard & Saner Architekten, Zürich	S. 54
6-2011	01.02/577	Foyer de Sécheron Genève	MPH architectes, Lausanne & Quartal	S. 56
7-8-2011	12.05/578	Lido Sarnen OW	Joos Mathys Architekten & Patrik Seiler, Zürich/Sarnen	S. 56
7-8-2011	12.05/579	Strandbad Küssnacht a.R. SZ	GKS Architekten + Partner, Luzern	S. 58
9-2011	06.05/580	Bürogebäude Delphin Zürich	Stücheli Architekten, Zürich	S. 55
9-2011	06.05/581	Geschäftshaus Bahnhofstrasse Visp VS	Vomsattel Wagner Architekten, Visp	S. 55
10-2011	01.09/582	Alterszentrum Lanzeln Stäfa ZH	Bob Gysin + Partner Architekten Zürich	S. 51
10-2011	01.08/583	Résidence et Domaine Le Littoral, Bevaix NE	Geninascas Delefortrie, Neuchâtel	S. 53
11-2011	03.05/584	ICRC Logistics Complex Genève	group8, Genève	S. 54
11-2011	03.07/585	Produktions- und Lagerhallen swisspor, Châtel-St-Denis FR	Cadosch & Zimmermann Zürich, Olivier Charrière, Bulle	S. 56
12-2011	01.02/586	Wohnhaus Segantinistrasse, Zürich Höngg	Baumberger & Stegmeier, Zürich	S. 58
12-2011	01.02/587	Mehrfamilienhaus Blumensteinweg Solothurn	Dual Architekten, Solothurn	S. 59